

# A NORMA NP 405

## ALGUNS EXEMPLOS PRÁTICOS

ACCREDITATIONS



MEMBERSHIPS



RANKINGS



- Quando elabora um trabalho ou uma tese, deve indicar as fontes de informação que serviram de base ao seu trabalho.
- Para isso é necessário elaborar referências bibliográficas de acordo com normas que visam alcançar uma maior uniformidade e facilitar a compreensão de quem as consulta.
- Os elementos devem ser retirados do próprio documento e, de preferência, da página de título (folha de rosto). Se isso não for possível, das páginas preliminares, colofão (última página do livro), capa, lombada, prefácio, etc.
- Em Portugal existem um conjunto de normas disponibilizadas pelo Instituto Português da Qualidade. Será apresentada de seguida a norma NP 405.

# Divisão da Norma NP 405

## Informação e Documentação

NP 405–1/1994

Informação  
e  
Documentação

- monografias (totalidade /partes/ volumes /contribuições);
- publicações em série (totalidade/ parte da publicação);
- artigos de publicações em série.
- teses, dissertações e outras provas académicas;
- atas de congressos, conferências, seminários;
- relatórios científicos e técnicos;
- documentos legislativos e judiciais;
- documentos religiosos;
- patentes;
- normas.

# Divisão da Norma NP 405

## Materiais não livro

NP 405-2/ 1998

Materiais não livro

- documentos icónicos (cartazes, gravuras, postais e cartões estereográficos);
- filmes (filme em bobina, e filme "loop");
- microformas (microfichas e microfilmes);
- multimédia.
- registos vídeo (cassetes vídeo e discos vídeo);
- registos sonoros (discos compactos, discos sonoros e cassetes sonoras);
- objetos (brinquedos, modelos, etc.);
- projeções visuais (diapositivos e transparências).

# Divisão da Norma NP 405

## Documentos não publicados/ Documentos eletrónicos

<p>NP 405-3/2000</p> <p>Documentos não publicados</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>- monografias, publicações em série, cartas, ofícios, circulares;</li><li>- manuscritos, música manuscrita, materiais cartográficos e materiais não livro.</li></ul>
<p>NP 405-4/2002</p> <p>Documentos eletrónicos</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>- monografias (livro eletrónico ou qualquer outro documento monográfico);</li><li>- bases de dados;</li><li>- programas, partes e contribuições desses documentos.;</li><li>- publicações em série, artigos e outras contribuições.;</li><li>- BB(s), news groups, listas de discussão e mensagens.</li></ul>

# Aplicação da Norma NP 405

## Elementos da Referência Bibliográfica

### • Transcrição

- A informação é transcrita como se apresenta na publicação;
- Apresentação tipográfica – em bibliografias, para destacar títulos e seus complementos, pode recorrer-se a: sublinhados, itálico ou “aspas”;
- **Abreviaturas:**
  - nomes próprios de autores se ficarem claramente identificados, ex: **KOTLER, P.**
  - títulos de publicações em série, ex: **Harvard Business Review – HBR**
  - palavras e termos correntes usados nas referências bibliográficas, ex: **ed., p., vol., anot., trad., compil., S.l., S.n.**
- **Utilização de maiúsculas:**
  - conforme as regras ortográficas de cada língua;
  - primeira letra de cada zona;
  - apelido do autor, quando no início da referência bibliográfica, ex: **FARINHA, Jorge;**
  - nomes de coletividades, quando no início da referência bibliográfica, ex: **UNIVERSIDADE DO PORTO. EGP-UPBS;**
  - iniciais dos títulos das publicações periódicas, ex: **Executive Digest**
  - iniciais dos nomes de coletividades (quando não entradas principais), ex: **Fundo Monetário Internacional.**



# Aplicação da Norma NP 405

## Elementos da Referência Bibliográfica

### • Especificação dos elementos - autor

#### ➤ Autor:

– **até 3 autores** - são todos referenciados separados por ;

•ex: **DORNBUSCH**, Rudiger; **FISCHER**, Stanley; **STARTZ**, Richard

– **mais de 3 autores** - referencia-se o primeiro seguido de [et al.]

•ex: **BORGES**, António [et al.]

– **autor desconhecido** – entra-se pelo título; se se conseguir determinar em fontes exteriores é dado entre parênteses rectos

•ex: [**HADERT**, H.]

– **autores com cargos oficiais** – Presidentes da República, Ministros, etc.

•ex: **PORTUGAL. Presidente da República, 1996-2006**

– **autores espanhóis:**

•ex: **COSTA GARCIA**, Mercedes; **GALEOTE MUÑOZ**, María del Pilar; **SEGURA GÁLVEZ**, Mariana – *Negociar para convencer: método, creatividad y persuasión en los negocios*. Madrid: McGraw-Hill, cop. 2004. ISBN 84-481-2998-9

*Negociar para convencer: método, creatividad y*

# Aplicação da Norma NP 405

## Elementos da Referência Bibliográfica

- **Especificação dos elementos - autor**

- **autor coletividade** – quando a autoria pertence a ministérios, órgãos legislativos, judiciais, etc., aparece em primeiro lugar a circunscrição territorial a que estão ligados.

- ex: **PORTUGAL. Ministério das Finanças**

- **autor coletividade grupo eventual** – congressos, colóquios, simpósios, jornadas, etc. referenciam-se o nome, o número, o local e a data.

- ex: **CONGRESSO DE LOGÍSTICA DA ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DE LOGÍSTICA, 6ª, Lisboa, 2003.**

- **editores literários, compiladores, anotadores, etc.** – caso apareçam destacados na página de rosto, podem ser tratados como autores, acrescentando-se ao nome as abreviaturas das suas funções antecedidas por vírgula.

- ex: **KINSEY, James, ed. lit.**



# Aplicação da Norma NP 405

## Elementos da Referência Bibliográfica

### • Especificação dos elementos – Títulos/ Responsabilidade secundária

#### ➤ Títulos:

- vários títulos ou título em várias línguas, coloca-se o título ou a língua que se apresenta com maior evidência. Caso tenham o mesmo relevo tipográfico considera-se o que figura em primeiro lugar;
- complemento de título transcreve-se se contribuir para uma melhor compreensão do título;
- títulos ou complementos longos podem ser abreviados (não no início do título) desde que não se perca a informação essencial. Todas as omissões devem ser indicadas por reticências;
- títulos expressos por iniciais ou acrónimos são desenvolvidos como complemento de título.

#### ➤ Responsabilidade secundária

- os nomes de pessoas ou coletividades com responsabilidade secundária e as suas funções, podem figurar depois do título ou do complemento do título, pela ordem em que aparecem no documento:
  - Ex: **BREALEY**, Richard A.; **MYERS**, Stewart C. – *Princípios de Finanças Empresariais*. Trad. Maria do Carmo Figueira; rev. téc. J.C. Rodrigues da Costa.

# Aplicação da Norma NP 405

## Elementos da Referência Bibliográfica

### • Especificação dos elementos – Edição/ Dados de publicação

#### ➤ Edição:

–O número ou dados relativos à edição indicam-se tal como aparecem na fonte, mas podem ser abreviados:

•Ex: 4th rev. Ed./ Nuova ed./ 5ª ed. actual./1st ed. repr. with correct.

#### ➤ Dados de publicação:

##### •Local:

–transcrito tal qual aparece na fonte;

–para distinguir locais com o mesmo nome deve acrescentar-se o nome do estado, província, país, etc. separados por vírgula: Ex: **Cambridge, Mass.;**

–local de publicação desconhecido: **[S.I.]**

##### •Editor:

–nome do editor pode ser abreviado se não causar ambiguidade:

•Ex: **Presença (Editorial Presença)**

–editor desconhecido: **[s.n.]**

–local e editor desconhecidos dão-se os dados de impressão entre parênteses curvos:

•Ex: **[S.I.: s.n.], 1980 (Guarda: Tipografia Veritas)**

##### •Data:

–é transcrita em algarismo árabes;

–ano de publicação desconhecido, indicam-se datas de impressão, copyright, depósito legal ou a presumível, esta entre parênteses retos: **imp. 1985; cop.1987; D.L. 1978; [1983?]; [198-?].**

# Aplicação da Norma NP 405

## Exemplos de Referências Bibliográficas

### • Sumário

•Vamos apresentar de seguida apenas alguns exemplos de referências bibliográficas de documentos utilizados com mais frequência, se tiver alguma dúvida, contacte por favor o CDI.

•Pretendo citar:

- livro (termo técnico: monografia)
- parte ou volume de uma monografia
- contribuições em monografias
- revista (termo técnico: publicação em série)
- artigo de um revista
- artigo de um jornal (termo técnico: publicação em série)
- tese ou outra prova académica
- trabalho académico
- ata de um congresso, seminário, conferência
- documentos legislativos e judiciais
- filme, documentário, etc. em vídeo (termo técnico: registo vídeo)
- artigos de documentos eletrónicos: revistas, jornais, etc.
- um website
- bases de dados em linha
- slides de uma apresentação em PowerPoint

# Aplicação da Norma NP 405

## Exemplos de Referências Bibliográficas

### • Monografias

#### • MONOGRAFIA:

• **APELIDO**, primeiros nomes – *Título: complemento de título* (a destacado, itálico, negrito). Responsabilidade secundária. Edição. Local de publicação : Editor, Ano de publicação. Descrição física. (Série). Notas. ISBN

#### Exemplos:

• **COLLINS**, Jim – *De bom a excelente: porque é que algumas empresas dão o salto...e outras não*. Trad. Paulo Tiago Bento. 3.<sup>a</sup> ed. Cruz Quebrada: Casa das Letras, 2007. 383 p. ISBN 978-972-46-1697-1.

• **HELLER**, Robert – *Como comunicar com clareza*. Trad. Ana Maria Pinto da Silva. [Porto] : Livraria Civilização, 1999. 72 p. (Manuais Práticos do Gestor). 972-26-1519-X.

# Aplicação da Norma NP 405

## Exemplos de Referências Bibliográficas

### • Monografias

#### • PARTE OU VOLUME E CONTRIBUIÇÕES EM MONOGRAFIAS:

• **APELIDO**, primeiros nomes - *Título do volume ou parte*. In Apelido (do autor da monografia), primeiros nomes (do autor da monografia) - *Título da monografia* (a destacado: **negrito**, *itálico* ou sublinhado). Edição. Local de publicação : Editor, Ano de publicação. ISBN. Localização na monografia.

Exemplos:

#### • Parte

• **SAMUELSON**, Paul A.; **NORDHAUS**, William D. – A fronteira oscilante entre mercados e governo. In *Economia*. 16<sup>a</sup> ed. Lisboa: McGraw-Hill, cop. 1998. ISBN 972-8298-83-8. Cap. 2

• (neste caso os autores do capítulo são os mesmos autores do livro, daí não ser necessário repetir os autores)

# Aplicação da Norma NP 405

## Exemplos de Referências Bibliográficas

- **Monografias**

- Volume

- **FREIRE**, Adriano – *Internacionalização: desafios para Portugal*. Lisboa: Editorial Verbo, 1998. ISBN 972-22-1905-7. vol. I.

- Contribuição em monografias (quando determinado autor contribui com um capítulo numa determinada monografia)

- **CAETANO**, António; **VALA**, Jorge – Socialização organizacional. In VALA, Jorge [et al.] – *Psicologia social das organizações*. Oeiras: Celta, 1994. 972-8027-19-2. p.51-59

# Aplicação da Norma NP 405

## Exemplos de Referências Bibliográficas

- **Artigos de revistas/jornais**

- ARTIGOS DE REVISTAS, JORNAIS

- **APELIDO**, primeiros nomes - Título do artigo. *Título da publicação* em série (a destacado). Local de publicação. ISSN. Vol, n.º (Ano de publicação entre parêntesis), p.

Exemplos:

- Artigo de revista

- **HAMEL**, Gary – Management innovation. *Harvard Business Review*. Boston: Harvard Business School. ISSN 0017-8012. Vol. 84, n.º 2 (2006), p.72-84

- Artigo de jornal

- **PINTO**, Mário – To be, or not to be. Público. ISSN 0872-1556 (13 Fev. 2006) 8



# Aplicação da Norma NP 405

## Exemplos de Referências Bibliográficas

- Tese ou outra prova académica

- TESE OU OUTRA PROVA ACADÉMICA

- **APELIDO**, primeiros nomes - *Título* (a destacado) Local de publicação : Editor, Ano de publicação.  
Nota suplementar (Tese de.).

- Exemplo:

- **MAGALHÃES**, José Miguel Fernandes de - *Planeamento de rotas para a distribuição farmacêutica*. Porto: Universidade do Porto, Escola de Gestão do Porto, 2004. Tese de mestrado.

# Aplicação da Norma NP 405

## Exemplos de Referências Bibliográficas

- Trabalho académico

- TRABALHO ACADÉMICO

- **APELIDO**, primeiros nomes – *Título* (a destacado). Ano. Descrição física. Notas (Trabalho realizado por alunos do \_\_ ° ano da Faculdade de \_\_\_\_\_ , no âmbito da cadeira de \_\_\_\_\_). Acessível na \_\_\_\_\_Local, País.

- Exemplo:

- **RAMOS**, António; **CORREIA**, Luís – *Estatística multivariada: caso de estudo Telebanco*. 2001. 21 f. Trabalho realizado por alunos do Mestrado em Logística da Escola de Gestão do Porto, no âmbito da cadeira de Estatística Multivariada. Acessível na EGP-UPBS, Porto, Portugal.

# Aplicação da Norma NP 405

## Exemplos de Referências Bibliográficas

- **Ata de um congresso, seminário, conferência**
- **ACTA DE UM CONGRESSO, SEMINÁRIO, CONFERÊNCIA**
- **A ordem e os elementos da referência bibliográfica são os mesmos das monografias.**
- **Exemplo:**
  - **CONGRESSO DE LOGÍSTICA DA ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DE LOGÍSTICA, 6<sup>a</sup>, Lisboa, 2003 - *As Oportunidades e os desafios da Logística*. Algés : Associação Portuguesa de Logística , 2003.**

# Aplicação da Norma NP 405

## Exemplos de Referências Bibliográficas

- Documentos legislativos e judiciais

- DOCUMENTOS LEGISLATIVOS E JUDICIAIS

- A ordem dos elementos da referência bibliográfica das publicações de carácter legislativo e judicial é a mesma das monografias, partes ou volumes e contribuições em monografias, capítulos e páginas de monografias, publicações em série e artigos de publicações em série.

Exemplos:

- **ACORDO** entre a Comunidade Económica Europeia e a República Portuguesa. Lisboa: Fundo de Fomento da Exportação, 1972, p.20-22;
- **REIS**, José Alberto dos, anot. – *Código do processo civil anotado*. 3.<sup>a</sup> ed. Reimp. Coimbra: Coimbra Editora, 1980.
- **DECRETO-LEI n.º 192/89**. D.R. I Série. 131 (89-06-08) 2254-2257.

# Aplicação da Norma NP 405

## Exemplos de Referências Bibliográficas

- Filme, documentário, etc. em vídeo

- FILME, DOCUMENTÁRIO, ETC. EM VÍDEO

- **APELIDO**, primeiros nomes - *Título* (a destacado). [Registo vídeo]. Realização de... Edição. Local de publicação : Editor, Ano de publicação. Designação específica do material. Extensão.

Exemplo:

- **VIDEO ARTS** - *Se os olhares matassem : o poder do comportamento*. [Registo vídeo]. Lisboa: Videogest, cop. 1987. 1 cassete vídeo (VHS) (27 m.): color., son.

# Aplicação da Norma NP 405

## Exemplos de Referências Bibliográficas

- **Artigos em documentos eletrónicos: revistas, jornais, etc.**

- **ARTIGOS EM DOCUMENTOS ELECTRÓNICOS: REVISTAS, JORNAIS, ETC.**

- **APELIDO**, primeiros nomes - Título. *Título da publicação em série* (a destacado) Tipo de suporte (entre parêntesis retos). Volume, Número, Ano de publicação (entre parêntesis), Páginas. Data de atualização ou revisão. Data de consulta (entre parêntesis retos). Disponibilidade e acesso. ISSN.

Exemplo:

- **BORDONABA JUSTE**, M<sup>a</sup> Victoria; **LUCÍA PALACIOS**, Laura; **POLO REDONDO**, Yolanda - Proceso de entrada y salida del mercado: análisis del mercado de la franquicia. *Cuadernos De Estudios Empresariales* [em linha]. Vol. 15 (2005), p.9-26. actual. 25 Ago. 2006. [Consult. 25 Ag. 2006]. Disponível na internet: <URL: <http://www.ucm.es/BUCEM/revistasBUC/portal/modules.php?name=Revistas2&id=CESE>

# Aplicação da Norma NP 405

## Exemplos de Referências Bibliográficas

- Website

- WEBSITE

- **Nome do responsável pelo site** – *Nome do website* (a destacado) [em linha]. Local: Nome do autor do site, data de atualização do site. Data da consulta. (entre parêntesis retos). Disponibilidade e acesso.

- 

- Exemplo:

- **LONDON BUSINESS SCHOOL** – *London Business School* [em linha]. Londres: LBS, act. 2006. [consult. 25 Ago. 2006] Disponível na Internet <URL <http://www.london.edu/index.html>>.



# Aplicação da Norma NP 405

## Exemplos de Referências Bibliográficas

- Bases de dados em linha

- BASES DE DADOS EM LINHA

- **Autor** - *Título* (a destacado). [em linha]. Local: Editor, data. Data da consulta. Disponibilidade e acesso.

- 

- Exemplo:

- **PORTUGAL**. Biblioteca Nacional – *Porbase* [em linha]. Lisboa: BN, 1988- . [Consult. 25 Ago. 2006]. Disponível na Internet <URL [http:// http://www.bn.pt/](http://www.bn.pt/)>

# Aplicação da Norma NP 405

## Exemplos de Referências Bibliográficas

- Slides de uma apresentação em PowerPoint

- SLIDES DE UMA APRESENTAÇÃO EM POWERPOINT

- **APELIDO**, primeiros nomes - *Título* (a destacado). [projeção visual]. [Ano]. N.º diapositivos: color ou p&b. Série. Notas. Acessibilidade.

- Exemplo:

- **GUEDES**, Alcibíades Paulo – *Configuração da cadeia logística* [projeção visual]. [2005]. 62 diapositivos: p&b. Comunicação efetuada no âmbito do Curso Geral de Gestão 35.<sup>a</sup> ed. Acessível na EGP-UPBS (CDI).

- **Fontes utilizadas na elaboração deste tutorial:**

- NP 405-1. 1994, Informação e Documentação – Referências bibliográficas: documentos impressos. Monte da Caparica: IPQ. 49 p.
- NP 405-2. 1998, Informação e Documentação – Referências bibliográficas: parte 2: materiais não livro. Monte da Caparica: IPQ. 27 p.
- NP 405-1. 2000, Informação e Documentação – Referências bibliográficas: parte 3: documentos não publicados. Monte da Caparica: IPQ. 15 p.
- NP 405-1. 2002, Informação e Documentação – Referências bibliográficas: parte 4: documentos eletrónicos. Monte da Caparica: IPQ. 26 p.